

- Klap de uitklapbare standaard [\[8\]](#) in naar de achterkant en houd de greep [\[6\]](#) vast om het gewenste gebied te verlichten (zie Afb. E).
- U kunt de greep [\[6\]](#) gebruiken om het product op de gewenste locatie op te hangen, bijv. aan een wandhaak. **Opmerking:** Zorg ervoor dat het desbetreffende ophangapparaat (bijv. wandhaak) het gewicht van het product (ca. 360 g) kan ondersteunen.

Alleen voor model B:

- Draai de greep [\[6\]](#) en bevestig het product op de gewenste positie. De greep [\[6\]](#) kan ongeveer 180° worden gedraaid en worden gebruikt als greep of standaard (zie Afb. D).
- U kunt de uitklapbare standaard [\[8\]](#) gebruiken om het product op de gewenste locatie op te hangen, bijv. aan een wandhaak. **Opmerking:** Zorg ervoor dat het desbetreffende ophangapparaat (bijv. wandhaak) het gewicht van het product (ca. 260g) kan ondersteunen.

● Schoonmaken en verzorging

- Gebruik nooit vloeistoffen of reinigingsmiddelen omdat deze het product zullen beschadigen.
- Het product moet aan de buitenkant worden gereinigd met een zachte, droge doek. Gebruik een licht bevochtigde doek om hardnekkig vuil te reinigen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid. Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Verwijder de batterijen / het accupack uit het product alvorens het af te voeren.

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs. De garantieperiode wordt door een plaatsgevoanden

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevoanden

garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Volg de volgende aanwijzingen op voor een snelle behandeling van uw probleem:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 465734_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer kunt u vinden op het typeplaatje van het product, een gravure op het product, het titelblad van uw gebruiksaanwijzing (linksonder) of de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Neem bij problemen of overige gebreken met het product eerst contact op met de hieronder vermelde service-afdeling, telefonisch of per e-mail.

Een als defect aangemerkt product kunt u dan samen met het aankoopbewijs (kassabon) en een uitleg over het probleem of gebrek en wanneer het zich heeft voorgedaan gratis naar het aan u meegeedeelde service-adres opsturen.

Op parkside-diy.com kunt u deze en vele andere handleidingen inzien en downloaden. Met deze QR-code komt u direct op parkside-diy.com. Selecteer daar uw land en zoek via de zoekfunctie naar de gebruiksaanwijzingen. Door het invoeren van het artikelnummer (IAN) 465734_2404 komt u bij de gebruiksaanwijzingen voor uw artikel.



● Service

Service Nederland
Tel.: 08000225537
E-Mail:owim@lidl.nl
Service België
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail:owim@lidl.be

CE IP44 UK CA

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.
	EIN/AUS
	Inklusive Batterien
	Spritzwassergeschützt
	Farbtemperatur: 6500K
	Lichtstrom (max. Helligkeit): ca. 500lm
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	NL/BE	V1.0	DE/AT/CH
-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	----------

	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen
	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern

	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Das UKCA-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)

COB-LED-STRAHLER PALC 4 A3

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie

sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet, z. B. im Abstellraum oder beim Camping. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

- 1 COB-LED-Strahler
- 2 Batteriefachdeckel
- 3 Batteriefach
- 4 Batterie (Typ AA)
- 5 EIN-/AUS-Taste
- 6 Griff
- 7 Gelenk
- 8 Ausklappbarer Standfuß (nur für HG10680A)

● Technische Daten

LED: 1 x COB-LED
Leistungsaufnahme: 13W
Batterien: 4 x 1,5V===, alkali-batterie AA (im Lieferumfang enthalten)
Schutzart: IP44 (spritzwassergeschützt)
Leuchtdauer: Max. Helligkeit (100%): ca. 5 Stunden

● Lieferumfang

- 1 COB-LED-Strahler
- 4 Batterien
- 1 Bedienungsanleitung



Sicherheitshinweise
BEI SCHÄDEN, DIE DURCH NICHTBEACHTUNG DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG VERURSACHT WERDEN, ERLICHT DER GARANTIEANSPRUCH!
■ Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und

- die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder in andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht des Produktes, da es für das Auge schädlich sein kann.
- Die Schutzart IP44 ist nur gegeben, wenn der Batteriefachdeckel [\[2\]](#) ordnungsgemäß geschlossen ist.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus
■ **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
■ Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!

- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Batterien einsetzen/wechseln

- Lösen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung [\[2\]](#).
- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel [\[2\]](#). **Hinweis:** Klappen Sie ggf. den ausklappbaren Standfuß [\[8\]](#) hoch, um den Batteriefachdeckel [\[2\]](#) zu erreichen (nur HG10680A).
- Legen Sie vier Batterien (1,5V===, Typ AA) [\[4\]](#) in das Batteriefach [\[3\]](#) ein. Achten Sie beim Einlegen der

DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH	DE/AT/CH
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

- Batterien [\[4\]](#) auf die richtige Polarität. Diese ist im Batteriefach [\[3\]](#) angegeben.
- Schließen Sie das Batteriefach [\[3\]](#), indem Sie den Batteriefachdeckel [\[2\]](#) einrasten lassen (siehe Abb. B und C).
- Ziehen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung [\[2\]](#) fest.

● Leuchtfunktionen

Das Produkt kann in 3 verschiedenen Einstellungsmodi betrieben werden. Wählen Sie diese durch wiederholtes Drücken der EIN-/AUS-Taste [\[5\]](#):

- Einmal drücken:** Der COB-LED-Strahler [\[1\]](#) leuchtet im Modus „Max. Helligkeit (100 %)“.
- Zweimal drücken:** Der COB-LED-Strahler [\[1\]](#) leuchtet im „Energiesparmodus (50 %)“.
- Dreimal drücken:** Der COB-LED-Strahler [\[1\]](#) blinkt im Modus „Blinklicht“.
- Viermal drücken:** Licht ausschalten.

Hinweis: Ist der COB-LED-Strahler [\[1\]](#) länger als 5 Sekunden in Betrieb und die EIN-/AUS-Taste [\[5\]](#) wird gedrückt, schaltet sich der COB-LED-Strahler [\[1\]](#) in jedem Modus direkt aus.

● Bedienung

Hinweis: Schützen Sie empfindliche Oberflächen, wenn Sie das Produkt aufstellen.

Nur für Modell A:

- Halten Sie das Gelenk [\[7\]](#) fest und stellen Sie den Befestigungswinkel des ausklappbaren Standfußes [\[8\]](#) ein. Platzieren Sie das Produkt an der gewünschten Position (siehe Abb. D).
- Achten Sie darauf, dass der Befestigungswinkel die 90° nicht übersteigt (siehe Abb. D), da das Produkt andernfalls umkippen kann.
- Klappen Sie den ausklappbaren Standfuß [\[8\]](#) nach hinten und halten Sie den Griff [\[6\]](#), um den gewünschten Bereich zu beleuchten (siehe Abb. E).
- Sie können das Produkt auch mit dem Griff [\[6\]](#) an der gewünschten Stelle, z. B. an einem Wandhaken, aufhängen. **Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass die jeweilige Aufhängevorrichtung (z. B. Wandhaken) das Gewicht des Produkts tragen kann (ca. 360 g).

Nur für Modell B:

- Drehen Sie den Griff [\[6\]](#) und fixieren Sie das Produkt an der gewünschten Position. Der Griff [\[6\]](#) kann um ca. 180° gedreht und als Ständer verwendet werden (siehe Abb. D).

- Sie können das Produkt auch mit dem ausklappbaren Standfuß [\[8\]](#) an der gewünschten Stelle, z. B. an einem Wandhaken, aufhängen. **Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass die jeweilige Aufhängevorrichtung (z. B. Wandhaken) das Gewicht des Produkts tragen kann (ca. 260 g).

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.
- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch zur Reinigung.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Entnehmen Sie die Batterien / den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile,

die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 465734_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-

Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 465734_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



● Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail:owim@lidl.de
Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail:owim@lidl.at
Service Schweiz
Tel.: 0800562153
E-Mail:owim@lidl.ch

CE IP44 UK CA



IAN 465734_2404
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG10680A/
HG10680B
Version: 11/2024